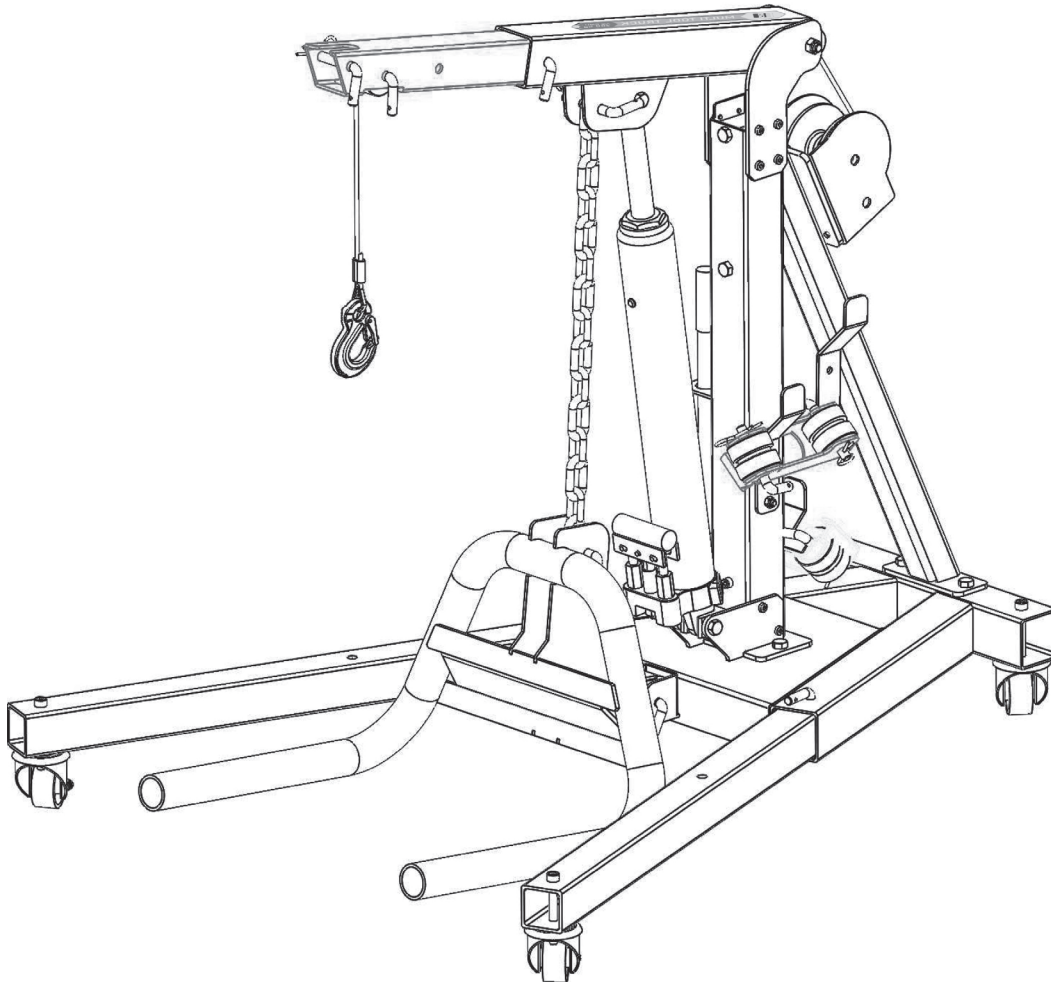




CZ 01 - 20

MULTITOOL TRUCK

VŠEOBECNÉ POKYNY



Tento návod k obsluze obsahuje pokyny o různých funkcích zařízení a bezpečnostního opatření. Předtím, než poprvé zapnete zařízení, přečtěte si pozorně návod k obsluze. Uchovejte návod k obsluze pro vyřešení budoucích otázek. Nepoužívejte toto nářadí, pokud chybí nebo jsou poškozeny některé jeho části. Tento výrobek nesmí být upravován, jakýmkoli způsobem. Upevňovací prvky s nadměrným nebo nedostatečným utahovacím momentem, které jsou náchylné ke zlomení, uvolnění nebo oddělení, mohou vést k vážným nehodám. Demontované sestavy se mohou stát projektily. Spoje, které vyžadují určitý točivý moment, by měly být kontrolovány pomocí momentoměru. Pokud je na označení uvedeno jmenovité zatížení, provozní tlak nebo výstražné značky jsou nečitelné nebo chybí, musí být vyměněny. Obsluha a pracovníci údržby musí být fyzicky schopni nést náklad, hmotnost a výkon připojeného zařízení a musí být schopni vykonávat svou práci. Používání tohoto zařízení je vyhrazeno pouze profesionálům.

OSOBNÍ BEZPEČNOST



Abyste dobře chránili sebe i ostatní, dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

Noste bezpečnostní obuv, abyste předešli nehodám v případě pádu dílů nebo během montáže.



Při montáži a používání výrobku používejte ochranné rukavice, abyste snížili riziko pořezání.

Poloha jakékoli části těla pod břemenem neseným manipulátorem by měla být co nejmenší. Při zvedání a přemísťování nákladu je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Obsluha by měla být umístěna tak, aby měla přístup ke klice navijáku a páce válce.

PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ

Uklouznutí, zakopnutí nebo pády jsou hlavní příčinou vážných nebo smrtelných úrazů. Dávejte pozor na hadice po-
nechané na zemi. Nářadí vždy používejte v bezpečné vzdálenosti od osob a předmětů v blízkosti pracovního prostoru. Manipulátor je určen pro použití v interiéru v dobře osvětleném prostředí na rovné podlaze.

OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI



Multitool Truck je samostabilní manipulátor, autonomní a mobilní navržené v souladu s normami. Veškeré údaje a rady v tomto návodu k použití byly sestaveny s ohledem na platné normy a předpisy, jakož i na naše rozsáhlé znalosti a zkušenosti.

Výrobce nenese odpovědnost za jakoukoli materiální škodu nebo škodu na zdraví způsobenou :

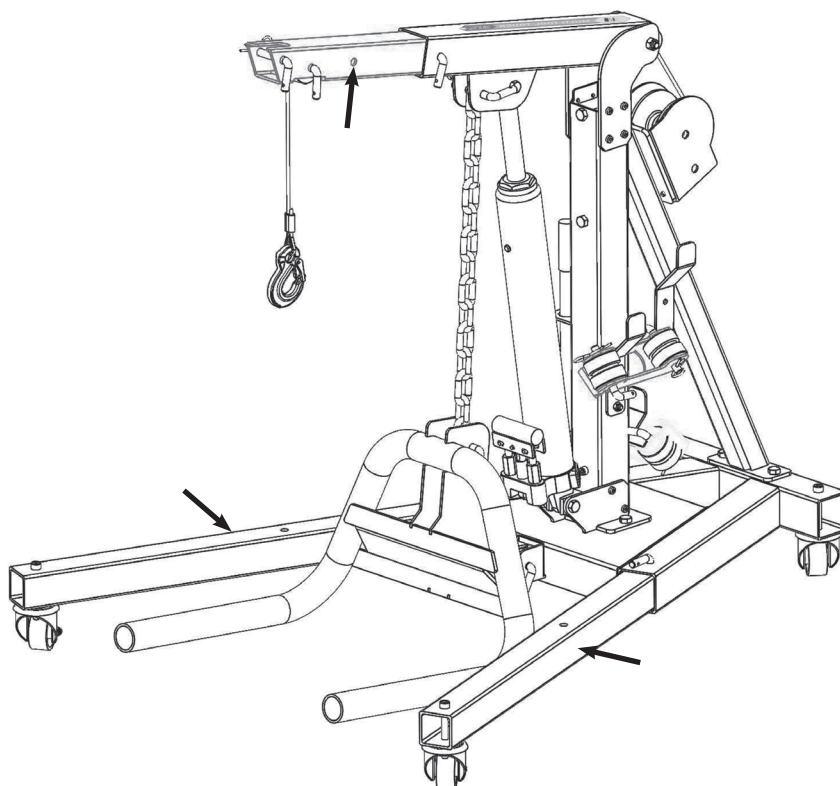
- Nedodržení návodu k použití;
- Nesprávné nebo nebezpečné používání;
- Zaměstnávání nekvalifikovaných a/nebo neoprávněných osob;
- Neoprávněná přestavba manipulátoru nebo jeho příslušenství
- Nedostatečná údržba.

POPIS MULTIFUNKČNÍHO VOZÍKU

Multitool Truck je samočinný manipulátor s nákladem, autonomní a mobilní. Umožňuje zvedání asistence při operacích montáže a demontáže těžkých mechanických prvků (náboj kola, kola, brzdové třmeny, baterie). Nosnosti jednotlivých funkcí joysticku jsou uvedeny v tabulce technických údajů v této příručce.

PRINCIP MAXIMÁLNÍHO ZATÍŽENÍ MANIPULÁTORU

Tento samostabilizující manipulátor byl navržen pro maximální pracovní zatížení (MWL) 200 kg (440 liber), jak je znázorněno na obrázku níže s otevřenými nohama a rameny.



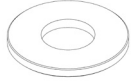
VYBALOVÁNÍ A VYKLÁDÁNÍ

Balení obsahuje návod k použití a údržbě manipulátoru. Při dodání zkontrolujte, zda nedošlo k vnějšímu poškození v důsledku přepravy. V případě viditelného poškození, ponechte zboží a obal tak, jak jsou. Zboží nepoužívejte a obraťte se přímo na prodejce. V opačném případě, je třeba provést rezervaci u dopravce. V každém případě, Společnost GYS za to nemůže nést odpovědnost. Vykládku lze provádět vysokozdvížným vozíkem nebo ručním paletovým vozíkem, pokud je paleta na zemi. Vybavte se rukavicemi a bezpečnostní obuví. Hmotnost, se kterou se manipuluje, je 95 kg. Obaly by se neměly odkládat do odpadkového koše, ale odevzdat je do třídícího centra.



MONTÁŽ

ŠROUBŮ A SVORNÍKŮ

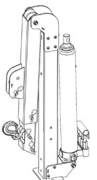
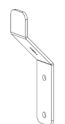
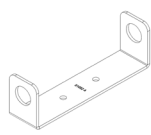
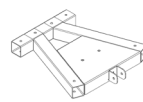
PŘEHLED	Objednací číslo	Množství	Označení
	51832	2	Tvar brože D 101 x 55 - průměr 12 mm
	43391	2	Bronzové pouzdro d12 D16 Lg 12
	41150	9	Pojistná matice M8 klíč 13 zn bílá din 985
	42148	4	Pojistná matice M10 klíč 17 zn bílá din 985
	41181	6	Pojistná matice M12 klíč 19 zn bílá din 985
	41116	4	Mx šroub M10x100 CHC H8 zn bílý din 912 cl 12.9
	43253	2	Podložka M10 Øext 40mm ep 4mm
	41211	5	Plochá podložka M8x18x1,5 zn bílá NFE 25513
	41065	2	M8x85 CHC H6 zn bílá din 912 cl 8.8
	42036	5	Mx šroub M12x90 TH klíč 19 zn bílý din 931 cl 8.8

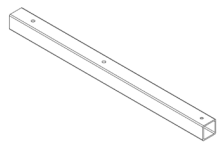
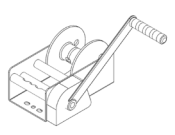
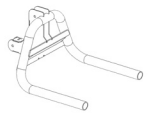
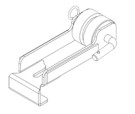
	43392	1	Mx šroub M12x55 TH klíč 19 zn bílý din 931 cl 8.8
	43393	2	Šroub M8x90 CHC H6 zn bílá din 912 cl 8.8

NÁSTROJE

Obrázek	Označení	Velikost	Množství
	Klíč BTR	H6	1
		H8	1
	Plochý klíč	13	1
		17	1
		19	2

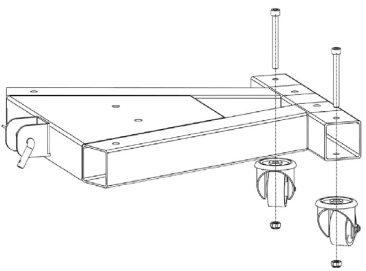
DÍLY

PŘEHLED	Objednací číslo	Množství	Označení
	/	1	Mat, válec a nástavec
	K1053	3	Držák třmenu / baterie
	K1052	1	Držák rukojeti
	41150	4	Pojistná matice M8 klíč 13 zn bílá din 985
	K0835	1	Svařovaný rám

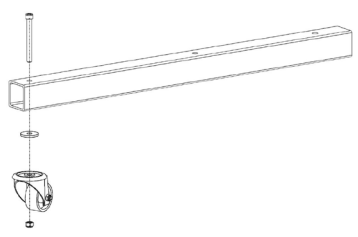
	K0848	1	Svařovaná podpěra navijáku
	55580	2	patky
	70500	1	Zvedací naviják
	/	1	Rozhraní kola
	/	2	Rozhraní třmenů
	/	2	Rozhraní baterie

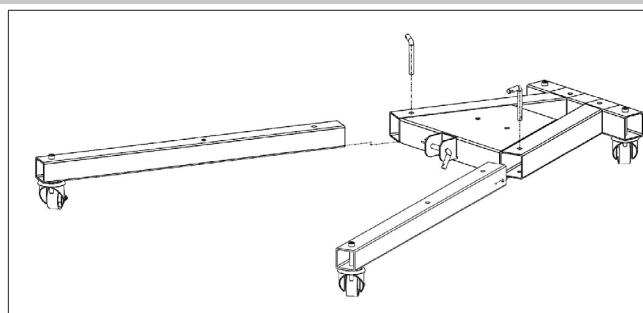
MONTÁŽNÍ KROKY

Sestava zadního kola

	Šroub M10 x 100 : 2 Kolečka 71369 : 2 Pojistné matice M10 : 2 Svařovaný rám K0835 : 1	Klíč BTR : H8 17» plochý klíč
	1- Vložte šrouby shora do otvorů na koncích trubky, jak je znázorněno na obrázku na displeji; 2- Nasadte kolečka na šrouby podle obrázku; 3 - Namontujte a utáhněte pojistné matice na šroubech pro upevnění kol pomocí klíče 17 mm a klíče H8.	

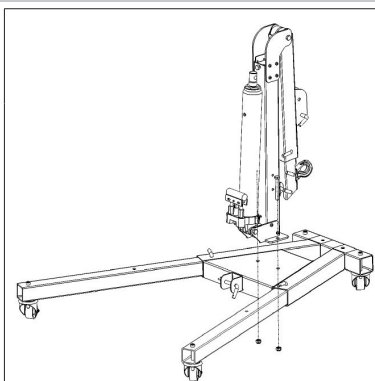
Sestava předního kola

	Šroub M10 x 100 : 2 Kolečka 71369 : 2 Pojistné matice M10 : 2 patky 55580 : 2	Klíč BTR : H8 17» plochý klíč Podložka 43253 : 2
	1 - Šrouby zasuňte pouze shora do otvoru na konci trubky, jak je znázorněno níže na displeji; 2- Nasadte kolečka na šrouby podle obrázku; 3 - Namontujte a utáhněte pojistné matice na šroubech pro upevnění kol pomocí klíče 17 mm a klíče H8; 4 - Zopakujte předchozí operace na druhé patce.	

Montáž patek na konstrukci

Tvar brože D 101 x 55 - Průměr 12 mm 51832 : 2

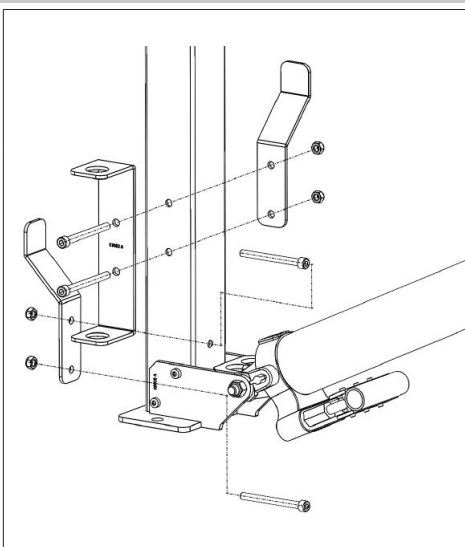
- 1- Vložte patky do trubek svařovaného rámu podle obrázku až k prvnímu otvoru;
- 2 - Vložte kolíky do otvorů a připevněte nohy ke svařovanému rámu, jak je znázorněno na obrázku.

Montáž sestavy stožáru na rám

Šroub M12 x 90 : 2
Pojistné matice M12 : 2
Sada stožárů, válec, nástavec : 1

Plochý klíč : 19 (x2)

- 1 - Umístěte sestavu stožáru, válec, tím se zajistí, že nástavec bude na straně nožiček, jak je znázorněno na obrázku;
- 2 - Šrouby vložte tak, že je přejedete a pak, namontujte pojistné matice pod svařovaný rám;
- 3 - Šrouby pevně utáhněte dvěma plochými klíči 19».

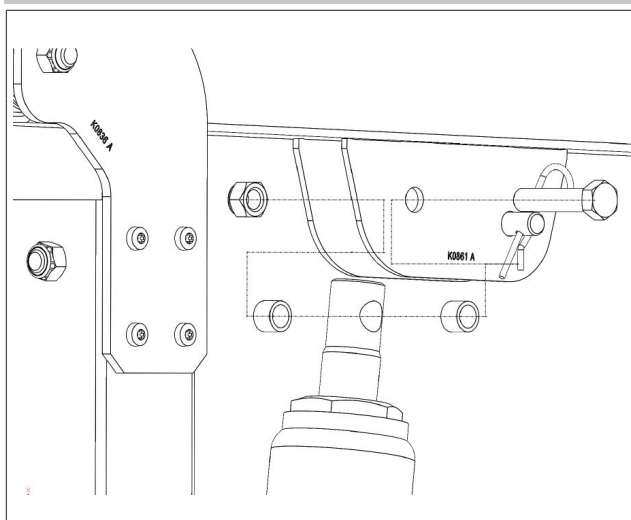
Montážní držáky

Šroub M8 x 90 : 2
Šroub M8 x 85 : 2
Pojistná matice M8 : 4
Držák třmenu / baterie K1053 : 2
Držák rukojeti K1052 : 1

Plochý klíč : 13
Klíč BTR : H6

- 1 - Nakloňte válec směrem k patkám a nechte jej spočinout na přivařené rámové desce;
- 2 - Prostrčte šrouby M8 x 85 ze strany válce trubkou stožáru a poté, do držáku třmenu a namontujte 2 pojistné matice M8 podle obrázku;
- 3 - Vložte šrouby M8 x 90 skrz podpěru rukojeti, pak skrz trubku stožáru, pak skrz druhý držák a namontujte další 2 matice M8, jak je znázorněno na obrázku;
- 4 - Utáhněte všechny šrouby pomocí klíče 13 mm a klíče H6;
- 5 - Poslední držák lze libovolně připevnit na stěnu a umožňuje uložit rozhraní kol. Pro upevnění, doporučujeme použít hmoždinky vhodné pro daný typ stěny. Průchozí otvory v držácích jsou Ø8,5 a jsou umístěny po 60 mm.

Montáž válce na prodloužení

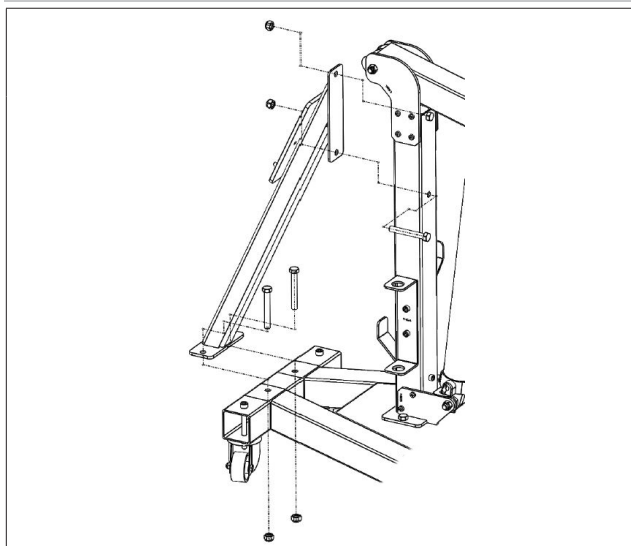


Bronzové pouzdro 43391 : 2
Šroub M12 x 55 : 1
Brzdová matice M12 : 1

Plochý klíč : 19 (x2)

- 1 - Nakloňte prodlužovací tyč směrem dozadu k nožičkám v přední části výrobku a nakloněním válce nahoru jej spojte s prodlužovací tyčí, jak je znázorněno na obrázku;
- 2- Vložte 2 bronzová pouzdra do otvoru v hlavě válce a poté vložte šroub M12 x 55 skrz rozpěru nástavce, pouzdra do hlavy válce, druhý třmen a nakonec nasadte pojistnou matici, jak je znázorněno na obrázku;
- 3 - Utáhněte šroub pomocí 2 plochých klíčů 19. **Cílem je, aby se dostaly do kontaktu s klíny, ale neblokovaly hlavu válců.**

Sestava podpěry navijáku

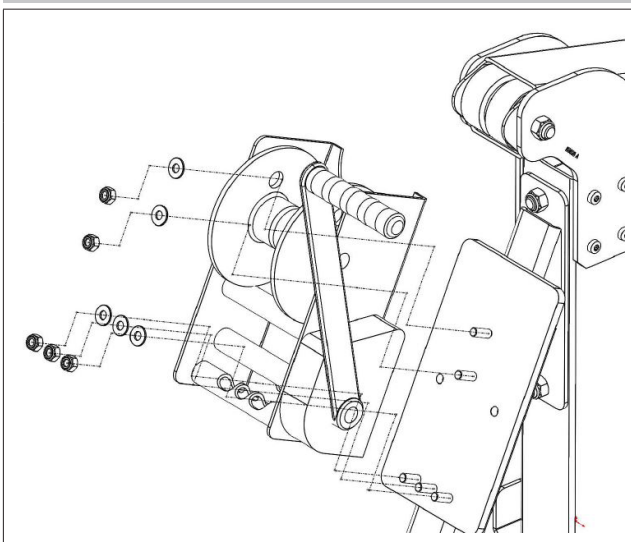


Podpěra navijáku K0848 : 1
Šroub M12 x 90 : 3
Pojistné matice M12 : 3

19» plochý klíč (x2)

- 1 - Povolte a odstraňte pojistnou matici M12 v horní části stožáru, ale **DÁVEJTE POZOR, abyste neodstranili šroub, který drží rozpěrku ve stožáru na místě;**
- 2 - Umístěte podpěru navijáku podle obrázku;
- 3 - Vložte šrouby M12 x 90 přes horní část pro dva spodní šrouby a přes boční stranu válce pro horní šrouby;
- 4 - Nasadte pojistné matice na šrouby a pevně je utáhněte. **Distanční podložku lze vyrobit v jedné rovině se stožárem, aby bylo možné ji umístit a dokončit.**

Montáž navijáku



Pojistné matice M8 : 5
Plochá podložka M8x18x1,5 zn bílá
NFE 25513 : 5
Zvedací naviják : 1

13» otevřený klíč

- 1 - Umístěte naviják na čepy, které vyčnívají z desky, jak je znázorněno na obrázku;
- 2- Nasadte podložky a poté pojistné matice na čepy, jak je znázorněno na obrázku, a pevně je utáhněte klíčem 13 mm;
- 3 - Navíjejte lano na naviják, aniž by došlo k překrytí dvou vrstev.

KONTROLY INSTALACE A KONTROLY**PRAVIDELNÁ KONTROLA:**

- Zkontrolujte, zda jsou šrouby řádně dotaženy podle pokynů v části «montáž» a zda jsou všechny kolíky Beta namontovány na L-pinech.
- Zkontrolujte, zda nejsou poškozena rozhraní a příslušenství baterií, a aby barva a pěna nebyly smaltované nebo poškozené, což by bránilo správné elektrické izolaci těchto částí.
- Zkontrolujte, zda je kabel, zvedací řetěz a zvedací hák v dobrém stavu a nejsou poškozené.

V případě pochybností a/nebo závady, stroj nepoužívejte a kontaktujte výrobce prostřednictvím poprodejního servisu.

URČENÉ POUŽITÍ

Obsluha by měla být umístěna tak, aby měla přístup ke klíče navijáku a páce válce.

Manipulátor by měl být používán pouze pro následující funkce:

- Zvedání těžkých nábojů (až 200 kg)
- Zvedání těžkých kol (s rozhraním, kolo do 200 kg)
- Zvedání brzdových třmenů pro velké zatížení (s rozhraním třmenů do 60 kg)
- Zvedání těžkých baterií (s rozhraním pro baterie do 60 kg)

Manipulátor se nesmí používat k žádnému jinému účelu. Výrobek je možné doplnit o další funkce, pokud kontaktujete výrobce, nebo :

- Přes dávkovač manipulátoru
- Prostřednictvím obchodního zástupce výrobce
- Prostřednictvím poprodejního servisu



Zvedání osob nebo jiných předmětů není povoleno. Je zakázáno lézt na náklad nebo na rozhraní.

Zkontrolujte stav kabelu, háku, zvedacího řetězu, bateriová rozhraní a příslušenství.

(POZOR nebezpečí poruchy elektrické izolace) před použitím manipulátoru.

NEPOUŽÍVEJTE STROJ, POKUD JE POŠKOZENÝ

Prosazovat normy bezpečnosti a prevence rizik na pracovištích v zemi (zákoník práce). Kromě toho, to zahrnuje také povinnost provádět veškeré kontroly a údržbu v pravidelných intervalech.

V případě nesprávného použití manipulátoru, nebude zajištěna provozní bezpečnost.

Újma na zdraví a škoda na majetku, také na vozidlech, způsobené nesprávným používáním, výrobce nenese odpovědnost za případné vady zařízení, ale obsluha, která manipulátor používá.

Poloha jakékoli části těla pod břemenem neseným manipulátorem by měla být co nejmenší. Při zvedání a přemísťování nákladu je třeba dbát zvýšené opatrnosti.

Obsluha by měla být umístěna tak, aby měla přístup ke klíče navijáku a páce válce.

Tento manipulátor musí být používán v pracovní místnosti a chráněn před povětrnostními vlivy (větrem), deštěm a teplotou pod nulou).

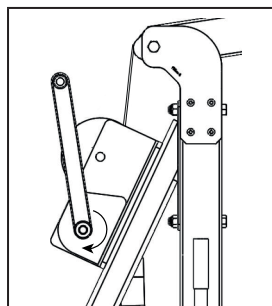
Rozsah provozních teplot je maximálně 5 °C až 50 °C. Při dlouhodobém skladování na místě s teplotou nižší než 0 °C, stroj před použitím uložte na pracovišti alespoň na 12 hodin.

Nepoužívejte v podmínkách vysoké vlhkosti. Pokud voda stříká přímo na hák, otřete čistým hadříkem.

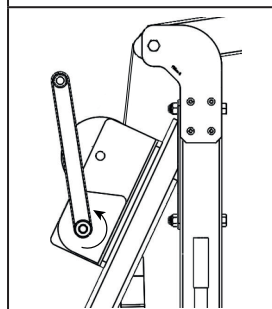
POUŽITÍ

Použití navijáku

Naviják Multitool Truck je samobrzdný zvedací naviják, udrží zatížení na každém prošlém zářezu. Je také správně dimenzován pro příslušnou hodnotu CMU.



Zvedání břemene pomocí navijáku, jednoduše otočte klikou ve směru hodinových ručiček.

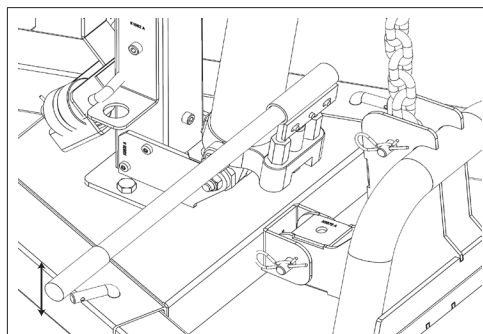


Snížení zátěže, jednoduše otočte klikou proti směru hodinových ručiček.

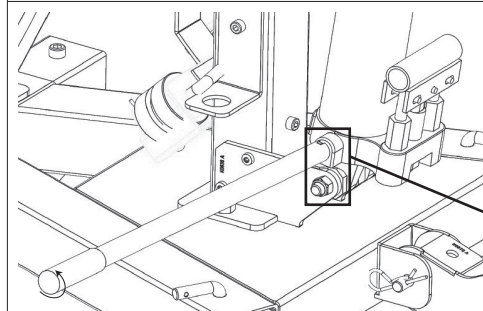
Upozornění, neudeřte do navijáku, protože by mohlo dojít k poškození jeho funkce.

Použití válce

Nákladní válec Multitool je zvedací válec s integrovanou nádrží na olej. Je správně dimenzován pro běžné použití výrobku.

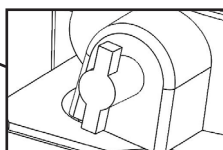


Zvláštěností tohoto válce jsou dvě čerpadla, což znamená, že se válec vysouvá při stisknutí páky a také při jejím zvednutí. Je tedy dvakrát rychlejší než běžný válec.



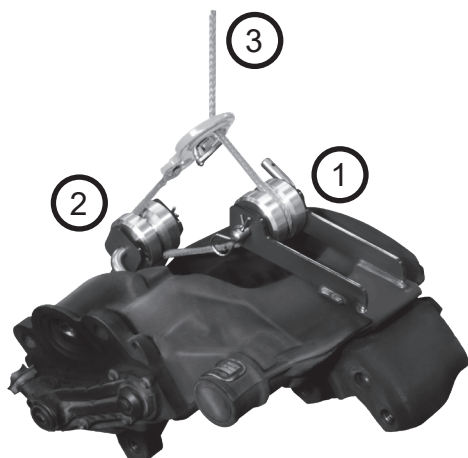
Spuštění válce, jednoduše otočte upevňovací šroub (T-šroub) proti směru hodinových ručiček.

POZOR, uvolnění tlaku je poměrně rychlé a může být překvapivé.



Používání rozhraní SlingBar

Rozhraní třmenu je navrženo tak, aby se do něj vešly brzdové třmeny různých nákladních vozidel v rámci limitu zatížení 60 kg.



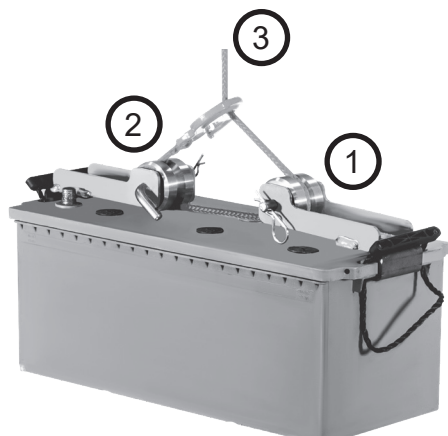
K zvednutí třmenu, jednoduše navlékněte háček a lanko podle následujícího postupu a podle obrázku:

- 1- Přepněte na rozhraní třmenu (věnujte pozornost směru rozhraní);
- 2- Přepněte na druhé rozhraní (věnujte pozornost směru). V této úrovni, rozhraní musí být protichůdná;
- 3 - Zavěste háček na kabel.

Tento kabel je možné vést, aniž by byl umístěn na třmenu. Nakonec, zkontrolujte, zda jsou rozhraní závěsné tyče namontována a zda při napínání a zvedání závěsné tyče drží ve správné poloze, aby se zabránilo riziku pádu.

Použití rozhraní baterie

Rozhraní pro baterie je navrženo tak, aby se do něj vešly různé baterie PL v rámci limitu zatížení 60 kg.



Zvednutí baterie, jednoduše navlékněte háček a lanko podle následujícího postupu a podle obrázku:

- 1- Přepněte na rozhraní baterie (věnujte pozornost směru rozhraní);
- 2- Přepněte na druhé rozhraní (věnujte pozornost směru). Na této úrovni, rozhraní musí být protichůdná;
- 3 - Zavěste háček na kabel.

Tento kabel je možné vést, aniž by byl umístěn na baterii. Nakonec, zkontrolujte, zda jsou rozhraní závěsné tyče namontována a zda při napínání a zvedání závěsné tyče drží ve správné poloze, aby se zabránilo riziku pádu.

Použití na rozbočovači

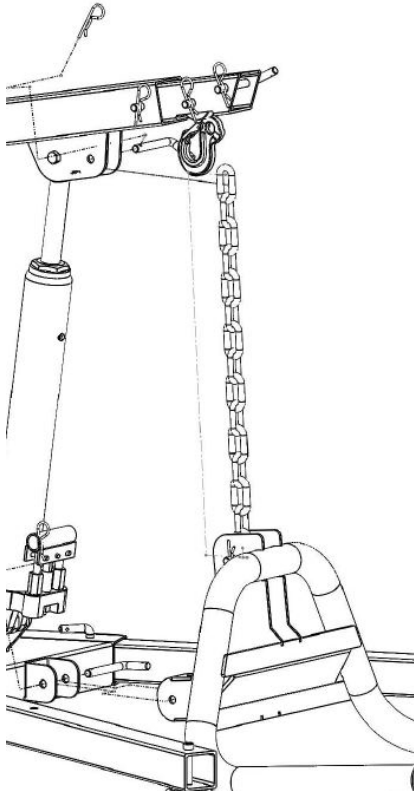
Vozík Multitool je navržen tak, aby se vešel do různých nábojů nákladních automobilů v rámci limitu nosnosti 200 kg.



Zvednutí náboje kola, jednoduše obejděte kabel (mezi diskem a přírubou čepu kola) a zahákněte hák za kabel, jak je znázorněno na obrázku.

POUŽITÍ ROZHŘANÍ KOLA

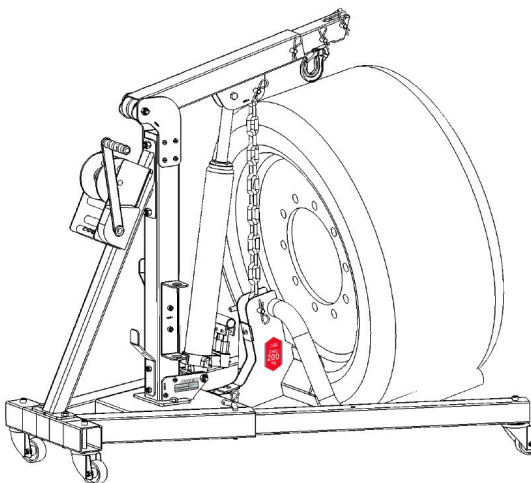
Rozhřaní kol je navrženo tak, aby se na ně vešla různá kola nákladních automobilů o průměru 600 mm až 1200 mm a s limitem zatížení 200 kg.



Montáž rozhřaní kola na vozík Multitool, to stačí:

- 1 - Uvolněte kolíky ve tvaru L a kolíky na prodloužení a rámu, jak je znázorněno na obrázku;
- 2 - Zvedací řetěz rozhřaní kol protáhněte mezi třmeny nástavce, abyste jej pomocí kolíku L upevnili na místě a zajistili kolíkem Beta;
- 3 - Rozhřaní kola projděte mezi čepy rámu, vyměňte kolík L a kolík Beta podle obrázku.

Naviják se nepoužívá ke zvedání kol, možná se vyplatí nechat lano navijáku ležet.



K zvednutí kola, jednoduše přejedte vidlicí pod kolem a pak, ovládejte válec pro zvedání a naklápění kola dozadu. Tyto pohyby probíhají současně pod vlivem válce.

Upozornění, když jsou otvory pro kolíky vyrovnané, kolo nelze dále zvedat, není nutné s válcem dále pracovat, jinak dojde k poškození výrobku.

Princip zvedání kola spočívá v tom, že jej jednoduše zvednete a nakloníte, abyste jej mohli vyjmout z náboje.

KONTROLA A ÚDRŽBA

Kontroly a údržbu musí provádět autorizovaný personál v intervalech údržby uvedených v této příručce. Pro zajištění dlouhé životnosti a správného používání manipulátoru je třeba dodržovat následující body.

- Smí se používat pouze originální náhradní díly;
- Doporučené intervaly údržby je třeba dodržovat a zaznamenávat;
- Při provádění údržby, která není uvedena nebo naznačena v návodu k obsluze, kontaktujte svého distributora a/nebo výrobce.

V tabulce «Pravidelná kontrola» jsou uvedeny všechny body, které je třeba zkontrolovat a zkontrolovat během různých operací údržby, uvedení do provozu i po opravě nebo opětovné montáži.



Před každým použitím manipulátor vizuálně zkontrolujte. Pokud zjistíte jakékoli poškození, nepoužívejte jej, silné opotřebení nebo únik hydrauliky. Vytahovací rám čistěte alespoň jednou týdně, abyste odstranili veškerý prach a nečistoty, které by mohly zhoršit dlouhodobý výkon výrobku. Používejte samočisticí utěrky. Nepoužívejte vodu, nebo hořlavé či žíravé kapaliny.

BROŽURA O ÚDRŽBĚ :

K archivaci pravidelných a ročních kontrol použijte formulář «Pravidelná kontrola» a «Tabulka údržby».

Každý rok vypracujte zprávu o stavu výtahu a přiložte ji k návodu k obsluze.

Pravidelnou bezpečnostní kontrolu musí provádět oprávněná osoba ve společnosti nebo příslušný orgán. Doporučujeme provádět údržbu současně a v případě řešení problémů nahlédnout do této příručky.

Je zakázáno používat jiné než originální náhradní díly certifikované výrobcem.

TABULKA ÚDRŽBY

Intervaly údržby	Úloha	Poznámky
Měsíčně	«Pravidelné bezpečnostní kontroly»	Vyplní a podepíše oprávněná osoba.
Každoroční		
Každých 5 let služby	V případě intenzivního používání a obnovy oleje.	Pokud zaznamenáte snížení rychlosti stoupání, vyměňte olej.

ÚDRŽBA

Před čištěním lze prach vyfoukat pomocí foukače.. Multitool Truck umyjte přípravkem vhodným na lakované ocelové povrchy. Postupujte podle pokynů na čisticím prostředku. Po čištění otřete multifunkční vozík hadříkem. Nikdy nepoužívejte vysokotlaký postřikovač, může dojít k poškození laku.

ZÁRUKA

Záruka se vztahuje na jakoukoli závadu nebo výrobní vadu po dobu 2 let, od data nákupu (díly a práce). Záruka se nevztahuje na případy způsobené nesprávným používáním, pád, demontáž nebo jiné poškození způsobené přepravou. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení dílů, pokud není prováděna údržba. K opravám se smí používat pouze náhradní díly od výrobce.

Mezní charakteristiky zatížení jsou uvedeny na manipulátoru. Uživatel nesmí odstranit, znečistit, nebo poškodit štítek. Záruka automaticky zaniká, pokud je tento štítek zfalšován. V případě potřeby se obraťte na prodejce nebo na výrobce, aby vám vyměnil náhradní díl.

ANOMÁLIE, PŘÍČINY, ŘEŠENÍ

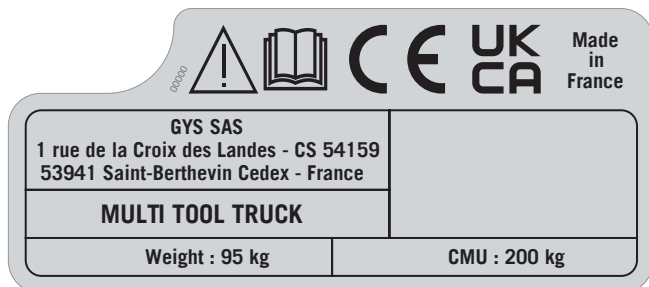
PROBLÉMY	PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Válec se již nezvedá Při aktivaci navijáku hák již neklesá a nakonec se dokonce opět zvedne	Deaktivace jednoho nebo více čerpadel.	Otevřete zajišťovací šroub dokořán a stiskněte prodlužovací tyč, aby se válec zcela uzavřel. Poté pumpujte rukojetí, aby se čerpadla znovu spustila. Utáhněte upevňovací šroub a poté výrobek používejte běžným způsobem. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého distributora.
	Lano je na navijáku nesprávně navinuté a zaseklo se mezi dvěma vinutími	Naviják odvíjejte současným tahem za hák, aby se lano uvolnilo. Před dalším použitím výrobku zkontrolujte opotřebení lana a ujistěte se, že je lano správně navinuto na buben navijáku. V případě potřeby odvíňte a převiňte lano (správné převinutí lana viz montážní krok «Montáž navijáku»)
Barva a/nebo pěna rozhraní baterie již není přítomna	Velmi vysoké opotřebení způsobené abnormálním používáním rozhraní.	Nepoužívejte je a obraťte se na svého distributora, aby vám doporučil správně izolovaná rozhraní.
		Nepoužívejte je a obraťte se na svého distributora, aby vám doporučil správně izolovaná rozhraní.

TECHNICKÉ VLASTNOSTI

Hmotnost prázdného výrobku	Hmotnost : 95 Kg
CMU zařízení (kromě rozhraní)	CMU : 200 Kg
Výška výrobku	Od 103 do 186 cm
Šířka výrobku	Od 88 do 110 cm
Hloubka výrobku	Od 101 do 130 cm
Prostředky pro zajištění nástrojů	Zvedací hák
Skladovací teplota	0°C à 60°C
Provozní teplota	5°C à 50°C
Rozhraní brzdového třmenu	CMU : 60 Kg
Rozhraní baterie	CMU : 60 kg / Pěna : elektrický izolátor
Rozhraní kola	CMU : 200 Kg

JMENOVKA

Technický identifikační štítek je umístěn na desce ve spodní části stožáru spolu se sériovým číslem výrobku, rok a měsíc výroby.



Sériové číslo : 22.10.067950.000001

Rok výroby : 22 (2022)

Měsíc výroby : 10 (říjen)

Odkaz na produkt : 067950

VYŘAZEN Z PROVOZU, DEMONTÁŽ A RECYKLACE

Jakékoli zařízení, které se zdá být jakkoli poškozené (zlomené části, složené, prasklé nebo poškozené), které nefunguje normálně, nebo chybějí díly, by měly být okamžitě vyřazeny z provozu.

Demontáž vozíku Multitool, viz část (Montážní kroky) a postupujte v opačném pořadí.

Tento manipulátor musí být zlikvidován v souladu s platnými směrnicemi o ochraně životního prostředí a likvidaci v zemi, ve které se nachází.

SLUŽBA PROHLÁŠENÍ O SHODĚ, DEMONTÁŽ A RECYKLACE

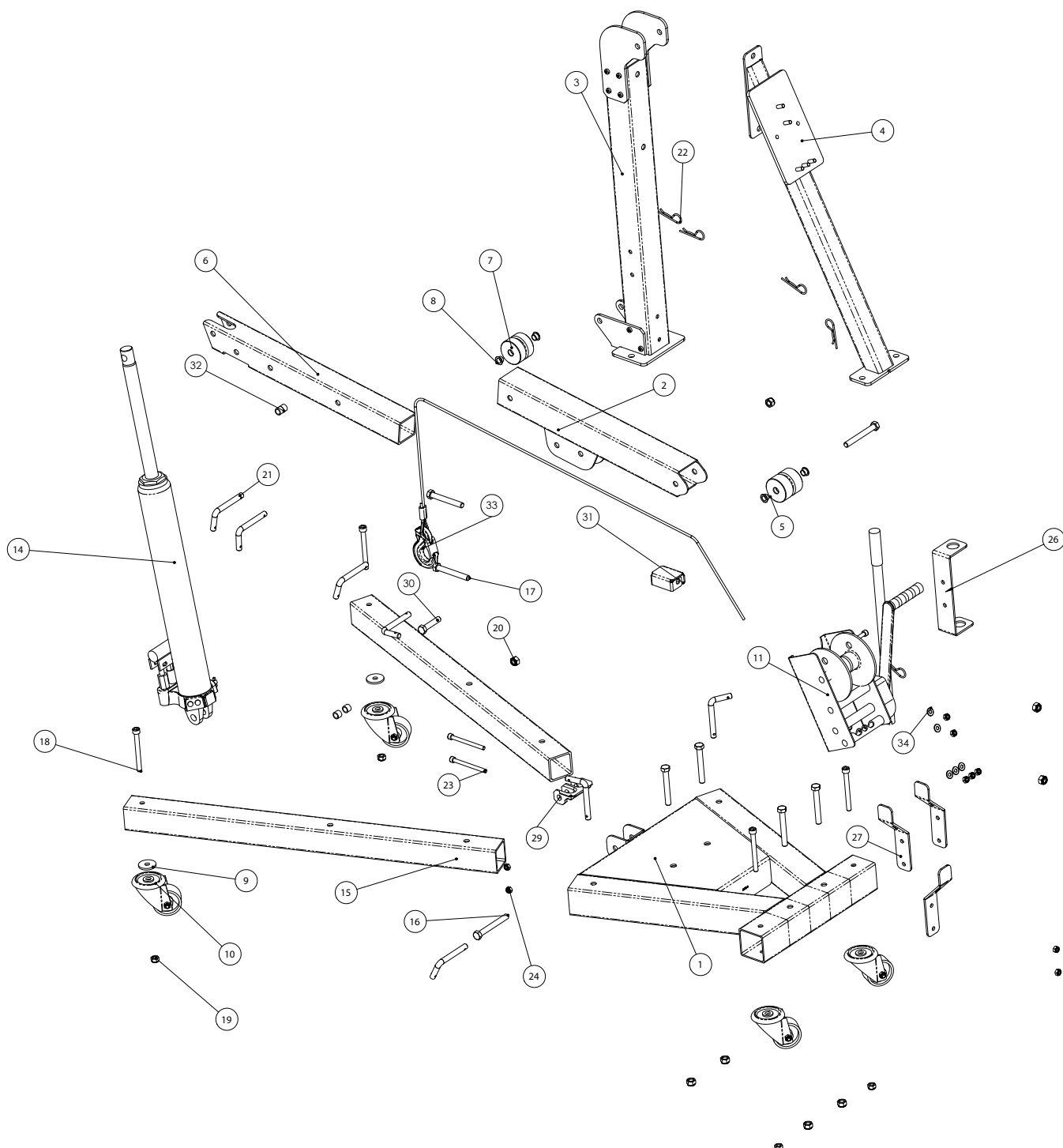
Společnost GYS na vlastní odpovědnost potvrzuje, že následující nový výrobek MULTITOOL TRUCK (067158) je vyroben v souladu se směrnicí 2006/42/ES, Stroj, ze dne 2006.05.17, a proto je v souladu s harmonizovanou normou:

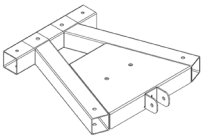
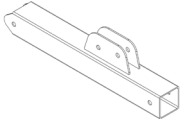
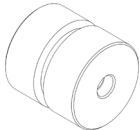
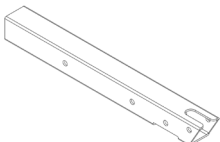
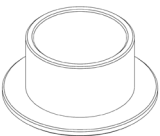
- EN ISO 12100 : 2010

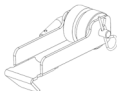
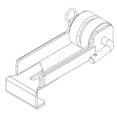
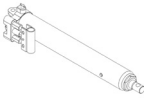
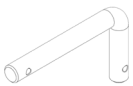
Označení CE bylo připojeno v roce 2022. Úplné prohlášení o shodě je k dispozici na našich webových stránkách.

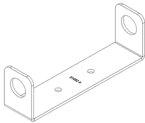
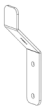
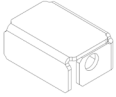
KOMPONENTY

Vozík Multitool se skládá z několika částí. Umístění těchto součástí je uvedeno na následujících stránkách. Informace o čísle dílu získáte od výrobce GYS.



PŘEHLED		Objednací číslo	Množství	Označení
	1	K0835	1	Svařovaný rám
	2	K0862	1	Svařovaný nástavec
	3	K0841	1	Svařovaná rohož
	4	K0848	1	Svařovaná podpěra navijáku
	5	M0486	1	Široká řemenice
	6	55581	1	Přední rozšíření
	7	M0487	5	Úzká kladka
	8	43192	12	Ložisko Ø14xØ12x9
	9	43253	2	Podložka M10 Øext 40mm ep 4mm

	10	71369	4	Otočné kolo Ø65
	11	70500	1	Zvedací naviják
	12		2	Namontované rozhraní třmenu
	13		2	Namontovaná distanční podložka pod baterii
	14	70891	1	5T válec s dvojitým čerpadlem a bezpečnostním ventilem
	15	55580	2	patky
	16	42035	2	Mx šroub M12x100 TH klíč 19 zn bílý din 931 tř. 8.8
	17	42036	6	Mx šroub M12x90 TH klíč 19 zn bílý din 931 tř. 8.8
	18	41116	4	Mx šroub M10x100 CHC H8 zn bílý din 912 cl 12.9
	19	42148	4	Pojistná matice M10 klíč 17 zn bílá din 985
	20	41181	9	Pojistná matice M12 klíč 19 zn bílá din 985
	21	51832	11	Tvar brože D 101 x 55 - Průměr 12 mm

	22	43255	9	Pin beta 3x56 zn bílý
	23	42171	4	M8x95 CHC H6 zn bílá din 912 cl 8.8
	24	41150	9	Pojistná matice M8 klíč 13 zn bílá din 985
	25	K1052	1	Držák rukojeti
	26	K1053	3	Držák třmenu / baterie
	27	J0149	1	Distanční vložka válce
	28	43392	1	Mx šroub M12x55 TH klíč 19 zn bílý din 985 tř.8.8
	29	K1054	1	Délka stožáru
	30	43391	4	Bronzové pouzdro d12 D16 Lg 12
	31	43398	1	Hák + kabel s pláštěm
	32	41211	5	Plochá podložka M8x18x1,5 zn bílá NFE 25513

SYMBOLS / ZEICHENERKLÄRUNG / ICONOS / СИМВОЛЫ / PICTOGRAMMEN / ICONE / ÍCONES / IKONY / IKONER / IKONER / IKONER / KUVAKKEET / IKONOK / VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ / アイコン / 图示 / ΕΙΚΟΝΙΔΙΑ / ICOANE

	CZ Varování! Přečtěte si návod k obsluze před použitím.
CMU : 200 kg	CZ Maximální pracovní zatížení (MWL) je 200 kg.
	CZ Materiál odpovídá evropským směrnicím. Prohlášení o shodě EU je k dispozici na našich webových stránkách (viz titulní strana).
	CZ Materiál odpovídá požadavkům Spojeného království. Prohlášení o shodě Spojeného království je k dispozici na našich webových stránkách (viz titulní strana).
	CZ Recyklovatelný výrobek podléhá povinnosti třídění.



GYS France

Siège social / Headquarter
1, rue de la Croix des Landes - CS 54159
53941 Saint-berthevin Cedex
France

www.gys.fr
+33 2 43 01 23 60
service.client@gys.fr